

---

**LEVANTAMENTO SÓCIO-ECONÓMICO DE BASE  
(Distritos: Ilha de Moçambique e Mussoril)**

**Ano 2001**

**QUESTIONÁRIO ÀS FAMÍLIAS**

---

**IDENTIFICAÇÃO DO QUESTIONÁRIO**

**A PREENCHER PELO SUPERVISOR**

**Data:** \_\_\_ / \_\_\_ / 2000

**Distrito** \_\_\_\_\_

Entrevista nº : |\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|

**Local:** \_\_\_\_\_

Entrevistador: \_\_\_\_\_

Não preencher

ENT |\_\_\_|\_\_\_|

DIS |\_\_\_|

LOC |\_\_\_|

DEPOIS DE SELECIONADO O AGREGADO FAMILIAR A SER ENTREVISTADO, O ENTREVISTADOR DEVERÁ TENTAR FALAR COM O/A CHEFE DO AGREGADO FAMILIAR. SE NÃO FÔR POSSÍVEL ENTREVISTÁ-LO NA ALTURA DA PRIMEIRA VISITA, O ENTREVISTADOR DEVERÁ FAZER OS ARRANJOS NECESSÁRIOS PARA A REALIZAÇÃO DA ENTREVISTA NUMA OUTRA ALTURA. NÃO SENDO POSSÍVEL ENTREVISTAR O/A CHEFE DE FAMÍLIA, DEVERÁ SER ENTREVISTADO UM OUTRO MEMBRO ADULTO DO AGREGADO (OU MESMO VÁRIOS ADULTOS DO AGREGADO).

O ENTREVISTADOR DEVERÁ EXPLICAR AOS RESPONDENTES A RAZÃO DESTE TRABALHO E PEDIR A SUA COLABORAÇÃO NO PREENCHIMENTO DO QUESTIONÁRIO. DEVE AINDA ASSEGURAR A TOTAL CONFIDENCIALIDADE DOS DADOS, ISTO É, NUNCA SERÁ IDENTIFICADO O/A RESPONDENTE E OS DADOS IRÃO SER UTILIZADOS APENAS PARA OS FINS DESTE TRABALHO. AS RESPOSTAS SÃO INTEIRAMENTE VOLUNTÁRIAS; SE ALGUÉM SE RECUSAR A RESPONDER, SERÁ SELECIONADO OUTRO LAR PELO SUPERVISOR, ONDE SE VOLTARÁ A TENTAR FAZER A ENTREVISTA E PREENCHER O QUESTIONÁRIO

1.1. Quem faz parte deste agregado familiar?

**ENTREVISTADOR: ANOTE EM PRIMEIRO LUGAR AS CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS DO CHEFE DE FAMÍLIA, DEPOIS CONTINUE A PARTIR DO MEMBRO MAIS IDOSO DA FAMÍLIA, ATÉ AO MAIS NOVO**

Nome	Sexo	Idade	Anos de escolaridade	Onde nasceu?
(Chefe de família)	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
2	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
3	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
4	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
5	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
6	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
7	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
8	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
9	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
10	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
11	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
12	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
13	[1] Masc. [2] Fem.			[1] Aqui [2] Noutro local
Pessoa entrevistada	[1] Masc. [2] Fem.	anos	anos	

M1SX	<input type="checkbox"/>
M1IDA	<input type="checkbox"/>
M1ES	<input type="checkbox"/>
M1NAS	<input type="checkbox"/>
M2SX	<input type="checkbox"/>
M2IDA	<input type="checkbox"/>
M2ES	<input type="checkbox"/>
M2NAS	<input type="checkbox"/>
M3SX	<input type="checkbox"/>
M3IDA	<input type="checkbox"/>
M3ES	<input type="checkbox"/>
M3NAS	<input type="checkbox"/>
M4SX	<input type="checkbox"/>
M4IDA	<input type="checkbox"/>
M4ES	<input type="checkbox"/>
M4NAS	<input type="checkbox"/>
M5SX	<input type="checkbox"/>
M5IDA	<input type="checkbox"/>
M5ES	<input type="checkbox"/>
M5NAS	<input type="checkbox"/>
M6SX	<input type="checkbox"/>
M6IDA	<input type="checkbox"/>
M6ES	<input type="checkbox"/>
M6NAS	<input type="checkbox"/>
M7SX	<input type="checkbox"/>
M7IDA	<input type="checkbox"/>
M7ES	<input type="checkbox"/>
M7NAS	<input type="checkbox"/>
M8SX	<input type="checkbox"/>
M8IDA	<input type="checkbox"/>
M8ES	<input type="checkbox"/>
M8NAS	<input type="checkbox"/>
M9SX	<input type="checkbox"/>
M9IDA	<input type="checkbox"/>
M9ES	<input type="checkbox"/>
M9NAS	<input type="checkbox"/>
M10SX	<input type="checkbox"/>
M10IDA	<input type="checkbox"/>
M10ES	<input type="checkbox"/>
M10NAS	<input type="checkbox"/>
M11SX	<input type="checkbox"/>
M11IDA	<input type="checkbox"/>
M11ES	<input type="checkbox"/>
M11NAS	<input type="checkbox"/>
M12SX	<input type="checkbox"/>
M12IDA	<input type="checkbox"/>
M12ES	<input type="checkbox"/>
M12NAS	<input type="checkbox"/>
M13SX	<input type="checkbox"/>
M13IDA	<input type="checkbox"/>
M13ES	<input type="checkbox"/>
M13NAS	<input type="checkbox"/>
PESX	<input type="checkbox"/>
PEIDA	<input type="checkbox"/>

1.2. A família é residente permanente neste local?

- [1] Sim  
[2] Não

Há quantos anos \_\_\_\_\_

VIPER

VIVAN

1.3. Quantas crianças (ENTRE OS 6 E 12 ANOS DE IDADE) estão matriculadas na escola este ano?

\_\_\_\_\_ Rapazes  
\_\_\_\_\_ Raparigas

1.3.a. Outras crianças na escola (nº) \_\_\_\_\_

CRIESCB | | |

CRIESCG | | |

OUTCRIESC | | |

**AS PERGUNTAS QUE SE SEGUEM NESTA SECÇÃO, DEVEM SER FEITAS AO(À) RESPONDENTE, REFERINDO-SE CADA UMA DAS MULHERES QUE FAZEM PARTE DO AGREGADO FAMILIAR, COM MAIS DE 12 ANOS DE IDADE JÁ IDENTIFICADAS NA FICHA ANTERIOR.**

1.4. Quantos filhos nascidos vivos teve?

1.5. Quantos filhos tem actualmente vivos?

1.6. Quantos filhos nascidos vivos teve nos últimos 12 meses?

1.7. Dos filhos nascidos nos últimos 12 meses, quantos estão vivos?

**ASSINALE AS RESPOSTAS POR CADA MULHER (12 + anos) NA TABELA A SEGUIR APENAS MULHERES QUE JÁ DERAM À LUZ CRIANÇAS**

NOME DA MULHER (conf. tabela 1.1.)	NADOS VIVOS	ACTUALMENTE VIVOS	NADOS VIVOS (12m)	ACTUALMENTE VIVOS (12m)

(codificar apenas os totais)

NTMUL | | |

NTNV | | |

NTAV | | |

NTNV12M | | |

NTAV12M | | |

**CODIFICADOR:** para a variável NTMUL (nº total de mulheres considerar o total de pessoas do sexo feminino com 12+ anos registadas na tabela 1.1)

2.1. O agregado familiar tem machambas?

[1] Sim (CONTINUAR A SEQUÊNCIA DE PERGUNTAS)

[2] Não (PASSAR PARA A PERGUNTA 2.2.)

MACH | | |

2.1.a. Quantas machambas a família semeou na última campanha agrícola? | | | |

NMACH | | |

2.1.b. Se semeou alguma machamba diga por favor o que é que semeou?

2.1.c. Dos produtos que semeou, diga por favor que produtos vendeu?

**AS RESPOSTAS ÀS PERGUNTAS 2.1.b. e 2.1.c. ASSINALAM-SE NA TABELA DA PÁGINA QUE SE SEGUE**

PRODUTOS	SEMEOU (2.1.b)	VENDEU (2.1.c)
MILHO	[ ]	[ ]
MAPIRA	[ ]	[ ]
MEXOEIRA	[ ]	[ ]
ARROZ	[ ]	[ ]
MANDIOCA	[ ]	[ ]
GIRASSOL	[ ]	[ ]
GERGELIM	[ ]	[ ]
FEIJÃO CAFREAL	[ ]	[ ]
F. BOER/MANTEIGA	[ ]	[ ]
BATATA DOCE	[ ]	[ ]
AMENDOIM	[ ]	[ ]
ALGODÃO	[ ]	[ ]
TABACO	[ ]	[ ]
OUTROS	[ ]	[ ]

MIL	[ ]
MILV	[ ]
MAP	[ ]
MAPV	[ ]
MEX	[ ]
MEXV	[ ]
ARR	[ ]
ARRV	[ ]
MAN	[ ]
MANV	[ ]
GIR	[ ]
GIRV	[ ]
GER	[ ]
GERV	[ ]
FEIC	[ ]
FEICV	[ ]
FEI	[ ]
FEIV	[ ]
BTD	[ ]
BTDV	[ ]
AME	[ ]
AMEV	[ ]
ALG	[ ]
ALGV	[ ]
TAB	[ ]
TABV	[ ]
OTR	[ ]
OTRV	[ ]

2.1.d. Como é que o agregado familiar tomou posse da terra que ocupa?

- [1] Herança [3] Atribuída pelas Autoridades Tradicionais  
 [2] Atribuída pelo Governo [4] Compra ou Arrendamento

OCUPAT [ ]

2.1.e. A quem pertence a machamba?

MACHAMBAS	A TERRA	A CULTURA
ARROZ / MILHO	_____	_____
MANDIOCA	_____	_____
ALGODÃO/GIRASSOL/AMENDOIM	_____	_____

MIT	[ ]	MIC	[ ]
MAT	[ ]	MAC	[ ]
ALT	[ ]	ALC	[ ]

2.1.f. Quem trabalha mais intensamente nas machambas?

APENAS UMA RESPOSTA

MACHAMBAS	Homem	Mulher	Filha	Filho	Outros
ARROZ / MILHO	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
MANDIOCA	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
ALGODÃO/GIRASSOL/AMENDOIM	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]

MITR	[ ]
MATR	[ ]
ALTR	[ ]

2.2. Este agregado familiar tem cajueiros?

- [1] Sim Quantos cajueiros? \_\_\_\_\_  
 [2] Não

CAJU [ ]

NCAJU [ ] [ ] [ ]

2.2.1. A quem pertencem os cajueiros?

- [1] Ao Homem [3] A ambos  
[2] À Mulher [4] A outros ( explique: \_\_\_\_\_)

CAJU2

2.3. Este agregado familiar tem coqueiros?

- [1] Sim Quantos coqueiros? \_\_\_\_\_  
[2] Não

COCO

2.3.1. A quem pertencem os coqueiros?

- [1] Ao Homem [3] A ambos  
[2] À Mulher [4] A outros ( explique: \_\_\_\_\_)

NCOCO

COCO2

2.4. Algum dos membros do agregado familiar está empregado (ganha salário)?

- [1] Sim (CONTINUAR) [2] Não (PASSAR PARA A PERGUNTA 2.5.)

EMP

2.4.1. Se a resposta à pergunta anterior foi SIM, diga quantos? \_\_\_\_\_

NEMP

2.4.2. E qual é o rendimento mensal global de todos os que estão empregados?  
\_\_\_\_\_

SALARIOS

2.5. Para além da agricultura <sup>e</sup>/ou trabalho permanente, algum ou alguns dos membros do agregado familiar têm outras actividades de rendimento?

- [1] Sim (CONTINUAR)  
[2] Não (PASSAR PARA A PERGUNTA 2.6.)

ACTIV

2.5.1. Quais são essas actividades e qual é o seu rendimento mensal (ou anual)?

ACTIVIDADE	Quem faz?	RENDIMENTO (em contos)	Período
ARTESANATO	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
MEDICINA TRADICIONAL	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
VENDA DE LENHA <sup>e</sup> /OU CARVÃO	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
COMÉRCIO (fixo)	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
COMÉRCIO (ambulante)	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
CONSTRUÇÃO E AFINS	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
FABRICO/VENDA DE BEBIDA	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
PESCA	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
TRABALHO TEMPORÁRIO	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
PRODUÇÃO DE SAL	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
PROCESSAMENTO / COMÉRCIO DE PESCADO	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
TRANSPORTES	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		
OUTRAS	H <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>		

ART1   
ART2   
MT1   
MT2   
VLC1   
VLC2   
COM1   
COM2   
AMB1   
AMB2   
CON1   
CON2   
FVB1   
FVB2   
PES1   
PES2   
TRT1   
TRT2   
SAL1   
SAL2   
SAL1   
SAL2   
TRPS1   
TRPS2   
OAC1   
OAC2

2.6. Recebe dinheiro ou bens de familiares ausentes (a trabalhar noutro lugar)?

- [1] Sim (CONTINUAR)  
[2] Não (PASSAR PARA A PERGUNTA 2.7.)

REM

2.6.1. Quem recebe e controla as remessas?

- [1] O homem
- [2] A mulher
- [3] Ambos

2.6.2. E o que é que costuma receber?

- [1] Dinheiro
- [2] Bens
- [3] Em bens e dinheiro

2.6.3. Onde normalmente compra a maior parte dos produtos que necessita?

*UMA SÓ RESPOSTA POR PRODUTO*

PRODUTOS	Lojas	Barracas	Rua	Outros Locais
Alimentares				
Vestuário				
Outros				

2.7. Agora, por favor, gostaríamos de saber algumas coisas que a família possui:

2.7.1. Quantos instrumentos de trabalho?

	Número	Propriedade	
		Homem	Mulher
Enxadas	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Catanas	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Machados	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pilões	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Peneiras	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Redes de pesca	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pás	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Barcos	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motores marítimos	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Outros (especifique) _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2.7.2. Criação de animais: quantos animais possui?

	Número	Propriedade	
		Homem	Mulher
Bois e Vacas	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cabritos/Ovelhas	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Porcos	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Galinhas	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Patos	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Outros _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

CONTREM

QTREM

PALIM

PVEST

POUT

NENX

PENX

NCAT

PCAT

NMAC

PMAC

NPIL

PPIL

NPEN

PPEN

NRED

PRED

NPAS

PPAS

NBAR

PBAR

NMOT

PMOT

NOUT

POUT

BOV

PBOV

CAP

PCAP

SUI

PSUI

GAL

PGAL

PAT

PPAT

OAN

POAN

3.1. Qual o combustível que usa com mais frequência para **cozinhar**?

- |                    |              |                   |
|--------------------|--------------|-------------------|
| [1] Carvão vegetal | [3] Lenha    | [5] Gás           |
| [2] Carvão mineral | [4] Petróleo | [6] Electricidade |

3.1.1. Quanto gasta por mês (em média) com combustível para cozinhar?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

COCOZ | |

CMCOCOZ | | | |

3.2. Qual é a principal fonte de **iluminação** em casa?

- |                |                |                   |
|----------------|----------------|-------------------|
| [1] Lamparinas | [3] “Petromax” | [5] Electricidade |
| [2] Velas      | [4] Gás        | [6] Outras        |

3.2.1. Quanto gasta por mês (em média) com a iluminação da casa?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

COILU | |

CMCOILU | | | |

4.1. Quanto tempo leva para se deslocar à machamba mais próxima?

- |                      |                     |  |
|----------------------|---------------------|--|
| [0] Não tem machamba |                     |  |
| [1] Menos de ½ hora  | [3] 1-2 horas       |  |
| [2] De ½ a 1 hora    | [4] Mais de 2 horas |  |

TEMPMACH | |

4.2. Quem é responsável na família por apanhar lenha?

- |            |                    |
|------------|--------------------|
| [1] Marido | [4] Filhas         |
| [2] Mulher | [5] Outras pessoas |
| [3] Filhos |                    |

RESPLEN | |

4.2.1. Quanto tempo leva para se deslocar para apanhar lenha?

- |                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| [0] Não vai apanhar lenha | [3] Mais de 1 hora  |
| [1] Menos de ½ hora       | [4] Mais de 2 horas |
| [2] De ½ a 1 hora         |                     |

TEMPLEN | |

4.2.2. Quantas vezes por semana se vai apanhar lenha nesta família? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

FRQLEN | |

4.3. Qual é a principal fonte de abastecimento de água da família? \_\_\_\_\_

ABAH2O | |

4.3.1. Quanto tempo leva para ir buscar água?

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| [1] Menos de ½ hora | [3] Mais de 1 hora  |
| [2] De ½ a 1 hora   | [4] Mais de 2 horas |

TEMPH2O | |

4.3.2. Quem é responsável na família pelo abastecimento de água? \_\_\_\_\_

- |            |                    |
|------------|--------------------|
| [1] Marido | [4] Filhas         |
| [2] Mulher | [5] Outras pessoas |
| [3] Filhos |                    |

RESPH2O | |

4.3.3. Você acha que a água que consome é de boa qualidade? [1] Sim  
[2] Não

QUALH2O |  |

4.3.4. E a água que consegue é suficiente para as necessidades da família ou não?

- [1] É suficiente  
[2] Não é suficiente

QUANH2O |  |

4.4. Quanto tempo demoram as crianças para ir até a escola (EP1)?

- [1] Menos de ½ hora [3] Mais de 1 hora  
[2] De ½ a 1 hora [4] Mais de 2 horas

TEMPESC |  |

4.5. Quanto tempo se leva até chegar ao Posto de Saúde / Hospital ?

- [1] Menos de ½ hora [3] Mais de 1 hora  
[2] De ½ a 1 hora [4] Mais de 2 horas

TEMPS |  |

4.5.1. Onde é que a família vai habitualmente defecar?

- [1] Sanitário público ou privado [3] Mar  
[2] Latrina [4] Outros locais

CAGA |  |

4.6. Quem é responsável na família por farinar os cereais?

4.6.1. Como se faz normalmente a farinagem dos cereais neste lar?

- [1] Pilão  
[2] Moageira  
[3] Compra os cereais já farinados  
[4] Pilão e moageira

MOAGEM |  |

5.1. Em situação de conflito, a quem recorre em primeiro lugar para a sua resolução?

	Conflitos de terras	Roubos / conflitos sociais
[1] Autoridades administrativas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[2] Autoridades tradicionais	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[3] Outras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

CONFLIT1 |  |   
CONFLIT2 |  |

5.2. No ano passado alguma vez foi chamado à Autoridade do Estado?

- [1] Sim  
[2] Não (PASSAR PARA A PERGUNTA 5.3.)

ESTAD1 |  |

5.2.1. Se a resposta à pergunta anterior foi SIM, então diga por que motivos:

- [1] Para resolver conflitos 'sociais'  
[2] Por causa de problemas de impostos, taxas ou licenças a pagar ao estado  
[3] Mobilização para emprego  
[4] Mobilização para receber visitas  
[5] Mobilização para trabalho comunitário  
[6] Assistir a comícios políticos  
[7] Outros motivos

ESTAD2 |  |

